



ПРОЕКТ BG051PO001-3.2.05 «УСЪВЪРШЕНСТВАНЕ
НА СИСТЕМАТА ЗА ИНСПЕКТИРАНЕ НА ОБРАЗОВАНИЕТО»
Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна
програма "Развитие на човешките ресурси" 2007-2013,
съфинансирани от Европейския социален фонд на Европейския съюз



Превод от холандски език

Рамка за наблюдение 2011 г.

Начални и средни училища

Предговор

Задачата на Инспектората по образованието е да гарантира, че всички ученици получават образование с достатъчно добро качество. Той следи за качеството на образованието, контролира училищата и проверява дали те се придържат към законите и подзаконовите актове и наблюдава счетоводството им.

При оценката на качеството на образованието, Инспекторатът използва рамка за наблюдение. Тя е разработена в тясно сътрудничество с представители от сферата на образованието. Тя определя какво точно се оценява по време на проверка кога образованието е с достатъчно добро качество. Рамката информира училищата за това, какво се контролира и какво те могат да очакват по време на проверката. Тази брошура е съкратено и опростено представяне на надзорната рамка за 2011 г. за основното и средното образование.

Г-жа A.S.Roeters
Генерален инспектор по образованието
Утрехт, август 2011



ПРОЕКТ BG051PO001-3.2.05 «УСЪВЪРШЕНСТВАНЕ
НА СИСТЕМАТА ЗА ИНСПЕКТИРАНЕ НА ОБРАЗОВАНИЕТО»
Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна
програма "Развитие на човешките ресурси" 2007-2013,
съфинансирани от Европейския социален фонд на Европейския съюз



Съдържание

1. Въведение
 - 1.1. Развитие
 - 1.2. Съдържание на брошурата
 - 1.3. Дата на влизане в сила
 2. Методи
 - 2.1. Анализ на риска
 - 2.2. Анализ на качеството
 - 2.3. Надзор на регулаторна и финансова приемственост
 - 2.4. Заключение от извършената инспекция
 - 2.5. Превантивен подход
 3. Съдържание на проверката
 - 3.1. Какво се оценява при анализа на качеството?
 - 3.2. Спазвай или обяснявай
 - 3.3. (Много) слаби училища: правила за вземане на решение
 4. Други форми на проверка
 - 4.1. Тематична проверка
 - 4.2. Проучване за доклад за образованието
 - 4.3. 4- годишно посещение
- Контакти

Приложения

I Рамка за оценяване - Основно образование

II Рамка за оценяване - Средно образование



1. Въведение

През 2009 г. надзорната рамка на проверката за основното и средното образование се обновява. От този момент се въвежда методът на риск-базираната инспекция. Това означава, че училищата с по-големи рискове се контролират повече.

1.1. Развитие

През 2011 г. надзорната рамка отново е променена, във връзка с редица разработки, които дават отражение върху методиката на проверките:

- На 1 август 2010 г. влезе в сила регламентът "Добро образование, добро управление". Въз основа на това, министърът на образованието може да спре финансирането на училище, което има продължителни или сериозни недостатъци в качеството;
- На 10 февруари 2011 министърът на образованието изпрати писмо до парламента с предложение максималният срок за подобрене на училищата, оценени като много слаби, да се намали от две години на една година.
- Инспекторатът предприе някои мерки за подобряване на ефикасността и ефективността на надзора.

Промените акцентират върху превантивния подход към надзора. Целта е да се гарантира, че училищата, които са били оценени като слаби или много слаби, или които скоро са излезли от състоянието на много слаби, достигат до необходимото качество.

1.2. Съдържание на брошурата

Тази брошура описва накратко контрола и проверката на качеството на образованието. В глава 2 се разясняват методите на проверка. Глава 3 описва съдържанието на проверката. Последната глава разглежда различните видове проверки.

1.3. Действие

Промените в реда на проверките влизат в сила след 1 август 2011 г. и са включени в съответната надзорна рамка за основно и средно образование. За повече информация за това, как се извършва проверката, посетете www.onderwijsinspectie.nl. Тук ще намерите официалната версия на съответната надзорна рамка.



2. Методи

Проверките, извършвани от инспектората, се основават на анализ на риска. Всяка година инспекторатът извършва анализ на риска, за да определи, в кои училища има индикации за недостатъчно добро качество. Въз основа на този анализ и възможни по-нататъшни специфични проучвания се определя в каква степен училището има нужда от контрол. Всяко училище получава индивидуализиран контрол.

Училищният борд е отговорен за качеството на образованието в училището, финансовото му състояние и за спазването на законите и разпоредбите. Училищният борд има задължението да оправдае резултатите. Затова инспекцията комуникира директно с борда.

Диаграмата по-долу показва как протича риск-базираният надзор по две направления. Тя показва и къде са разположени мониторингът на качеството на образованието в училищата и съответствието със законовите и подзаконовите разпоредби. Отбелязан е моментът, когато проучването, ако е необходимо, преминава във фаза на интервенция.





2.1. Анализ на риска

Годишният анализ на риска на училището обикновено се извършва, когато се обработват нови данни. По принцип обаче проверка за извършване на такъв анализ може да изпълнява по всяко време, например, при по-сериозни сигнали.

При анализа на риска се разглеждат постиженията, годишните отчети, сигналите.

Постиганията са резултатите на учениците и техния напредък в развитието. В годишните отчети се обръща внимание на цялостната информация за училището, на поведението на персонала и учениците, на финансите. Сигналите са, например, оплаквания от родители или публикации в медиите.

Ако анализът не показва никакви рискове, Инспекторатът има доверие в качеството на образованието в училището. Не се провежда по-нататъшно проучване или засилване на надзора, училището остава под базов надзор.

Ако анализът показва рискове, тогава се събира допълнителна информация. Проучват се естеството и фонът на предполагаемите рискове чрез по-подробен анализ на наличните и допълнителни данни. Ако в резултат на тези допълнителни проучвания не бъдат открити обезпокояващи факти, училището също така остава под базов надзор. Ако обаче се открият сериозни недостатъци, се провежда проверка на качеството на училището.

2.2. Проверка на качеството

Ако оценката на риска показва наличие на рискове, то се извършва проверка на качеството. Фокусът на проверката зависи от естеството и тежестта на рисковете. С колкото повече надеждни собствени данни разполага училището за своите недостатъци, толкова по-малко проучвания са необходими при проверката.

Ако проверката на качеството показва, че няма обезпокояващи дефицити, след нея училището отново ще остане под базов надзор. Ако обаче има сериозни недостатъци, училището ще премине под специален надзор (виж раздел 2.4)

2.3. Проверка на спазването на нормативната уредба и на финансовото състояние

Освен качеството на образованието, инспекторатът наблюдава също така спазването на нормативната уредба от училищата и техните финанси.



ПРОЕКТ BG051PO001-3.2.05 «УСЪВЪРШЕНСТВАНЕ
НА СИСТЕМАТА ЗА ИНСПЕКТИРАНЕ НА ОБРАЗОВАНИЕТО»
Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна
програма "Развитие на човешките ресурси" 2007-2013,
съфинансирани от Европейския социален фонд на Европейския съюз



При наблюдението на спазването на нормативната уредба не се проверяват винаги всички елементи, а всяка година се определят нови приоритети. С по-голям приоритет при проверките са разпоредбите, които са по-често нарушавани или чието неспазване води до по-големи негативни ефекти. Годишните приоритети се определят от годишния план за работата на инспектората.

Ако едно училище не спазва нормативната уредба, то ще получи наказание от Министъра на образованието, културата и науката. В най-тежкия случай може да се стигне до прекратяване на финансирането.

При проверка на финансите инспекторите проверяват на случаен принцип работата на училищното счетоводство. Анализът на риска може да покаже рискове във финансовата приемственост или законосъобразността на разходите. Тогава се извършва по-задълбочено проучване. Вземат се мерки от училищния борд и при необходимост се засилва надзорът от страна на инспектората. Финансовият надзор се извършва въз основа на отделна надзорна рамка.

2.4. Резултати от проверката

В края на проверката инспекторите обсъждат констатациите си с училищния борд и училището. Училището получава доклад от проверката, както и становище относно спазването на нормативната уредба. Преди оформянето на окончателното решение от проверката училищният борд има възможност да отговори на проекта за доклад. Ако мненията на инспекторите и училищния борд по съдържанието на доклада са силно различни, то мнението на борда се цитира отделно в доклада.

Окончателният доклад се публикува на интернет страницата на инспектората в петата седмица след края на проверката. Чрез опцията „Търсене на училище” на интернет страницата може да бъде намерен всеки доклад от извършена проверка.

Ако оценката на риска не показва никакви рискове, то училището остава под базов надзор. Това не означава, че то няма да бъде проверявано: всяко училище задължително се проверява веднъж на 4 години (виж глава 4).

Ако обаче проверката констатира слабости и нарушения, то училището получава слаба или много слаба оценка. След това училището се поставя под интензивно наблюдение. Как се определя оценката, е описано в глава 3. В брошурата „Мониторинг на слабите и много слабите училища – как работи това” се описва контролът над тези училища.

Ако в училището има неспазване на нормативната уредба, то ще получи специални предписания.



2.5. Превантивен подход

Системата от проверки трябва да гарантира, че училищата, които са получили слаба или много слаба оценка, подобряват качеството си. Така контролът се разширява в две направления:

1. Предотвратяване на стигането на училищата до слаби и много слаби оценки
2. Предотвратяване на ново влошаване на резултатите в училища, които са постигнали подобрения.

Предотвратяване на стигането на училищата до слаби и много слаби оценки

- Инспекторатът ще направи проверка (с предизвестие) в училище, което е под базов надзор, ако резултатите му за една година не са добри.
- Училищата, чиито резултати за втори път са под нормата, получават предупреждение. Ако в края на учебната година резултатите не са добри, се провежда проверка на качеството, въз основа на която училището може да получи слаба или много слаба оценка.
- Възможна е проверката за превантивни наблюдения на качеството, например, за установяване на тревожен спад в резултатите или високи нива на отсъствия. Ако бъдат открити такива пропуски, това може да доведе до специални мерки. В този случай училището ще получи слаба оценка.

Предотвратяване на ново влошаване на резултатите в училища, които са постигнали подобрения

- Инспекторатът продължава да наблюдава училищата, които са получавали много слаби оценки. Когато едно училище, получило много слаба оценка, след една година показва резултати под нормата, това е повод за директно предупреждение на училищния борд. Ако на края на втората година резултатите са отново под нормата, се извършва отново проверка на качеството. Дори резултатите от тази проверка да се сметнат за задоволителни, оценката на училището отново ще бъде слаба и училището отново ще остане под интензивно наблюдение.
- Едно бившо много слабо училище може да се върне под базов надзор, ако резултатите от учебния процес и качеството по другите основни показатели са достатъчни. Докато това не е така, училището ще продължава да бъде в категорията на слабите, докато проверка не установи трайност и устойчивост в подобрението.



3. Съдържание на проверката

Ако оценката на риска показва наличие на някакви рискове, то се извършва проверка на качеството на обучението.

При проучване на качеството инспекторите използват оценъчна рамка. Оценъчната рамка съдържа показатели за оценка на промените в качеството на образованието. Кои показатели ще приложат инспекторите, зависи от установените рискове.

3.1. Какво се оценява в качеството на образованието?

В Рамката за образователна инспекция са описани аспектите, в които училището се оценява.

Проверката оценява резултатите на училището въз основа на резултатите от обучението и напредъка на учениците. В организацията на обучението инспекторите оценяват:

- учебния план
- стажовете и практиките
- педагогическия климат
- училищния климат
- преподаването на учителите
- грижата за учениците
- проверката и оценката на работата на учениците

В рамката за проверка тези показатели са детайлно разработени. Основните показатели, наречени „стандартни показатели”, играят важна роля в определянето на крайната оценка за училището. Разработена е рамка за основните училища (Приложение 1) и за средните училища (Приложение 2).

3.2. „Спазвай или обяснявай” (Pas toe of leg uit)

Качеството на образованието е свързано с нуждите на учениците. В зависимост от вида на рисковете, които е показал анализът на риска, инспекторите извършват проверка на дадено училище по съответни показатели.

Когато училището счита, че един или повече показатели не са съобразени със спецификата на училището или неговата индивидуална училищна концепция, то училищният борд може да изкаже това. Проверката използва принципа „спазвай или обяснявай”. Изисква се съзнателните отклонения на училището от общите правила да почиват на добре



документирани основания за този избор и резултати от него. Ако инспекторите считат, че тези избори на училището не са в съответствие с тяхното професионално виждане за качествано образование, те ще посочат това в доклада от проверката.

3.3. (Много) слаби училища: правила за вземане на решение

При оценяване на качеството на образованието всички инспектори следват определени правила за вземане на решения. Възможно е при оценката на дадено училище инспекторите да се отклонят от тези правила, в такъв случай те посочват причините за това в доклада от проверката.

Оценката за академичните постижения на учениците играе важна роля при вземането на решение за поставянето на училището под специален надзор или оставянето му под базов надзор. Това е показано в схемата „Правила за вземане на решение”.

Схема „Основни правила за вземане на решение”

Основно образование

Общообразователни училища

Основно училище ще получи цялостна слаба оценка, когато академичните постижения на учениците са незадоволителни. Обикновено това означава, че крайните им резултати за период от три години (за малки училища - пет години) не са достатъчни. Понякога основно училище получава слаба оценка, въпреки това, че постиженията на учениците са задоволителни, ако има много слабости в образователния процес.

Основно училище ще получи цялостна много слаба оценка, ако резултатите на учениците за 2-3-годишен период са незадоволителни и/или в образователния процес, грижите и подкрепата за учениците има много слабости и пропуски. Това означава, че по два или повече стандартни показатели училището получава незадоволителни оценки. Описание на стандартните показатели е дадено в Приложение 1.

Специални училища

В специалните училища (за деца със СОП – б.пр.) не са водещи академични резултати, а дали училището определя за всеки ученик посока и цел на развитие, която той да следва и след това да може да направи добре обоснован избор. Когато специално основно училище има недостатъчни резултати в процеса на обучение и в грижите за учениците, то получава много слаба оценка. Това става, ако:

- три или повече стандартни показатели се оценяват като незадоволителни, или



ПРОЕКТ BG051PO001-3.2.05 «УСЪВЪРШЕНСТВАНЕ
НА СИСТЕМАТА ЗА ИНСПЕКТИРАНЕ НА ОБРАЗОВАНИЕТО»
Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна
програма "Развитие на човешките ресурси" 2007-2013,
съфинансирани от Европейския социален фонд на Европейския съюз



- в обучението по холандски език и аритметика / математика не се постигат ключовите цели и грижата за учениците не се извършва достатъчно системно.

Също така, за основните общообразователни и специални училища има допълнително правило за вземане на решение. То важи в края на периода за интензивно наблюдение на много слабите училища. Едно училище, което е имало много слаба оценка, може да бъде върнато в категорията за базов контрол, ако постиженията на учениците, образователният процес и контролът на качеството (показатели 9.2, 9.3 и 9.5, виж приложение I) са задоволителни.

Средни училища

При оценяването на резултатите в средното училище инспекторите разглеждат средния успех на учениците в различните форми на обучение и ги оценяват поотделно. Ако общите резултати на училището през последните три години са незадоволителни, училището получава слаба оценка.

Едно средно училище се оценява като много слабо, ако резултатите от обучението и образователният процес са незадоволителни. Учебният процес е незадоволителен, когато в една категория два или повече показатели са незадоволителни, или в повече от две категории най-малко един показател е незадоволителен. Категориите са:

- учебен план и програми
- училищен климат
- преподавателска и педагогическа дейност
- грижи и подкрепа

Описание на показателите е дадено в Приложение 2.

Ако постиженията на учениците не могат да бъдат оценени или не могат да бъдат оценени правилно

Не във всички училища проверката и оценката на ефективността на обучението може да бъде извършена по достатъчно отговорен начин. Понякога в училището има твърде малко ученици или твърде малко данни от последователни години. Ако академичните постижения на учениците не могат да се преценят, инспекторите преценяват качеството на обучението на базата на текущите постижения.



4. Други видове проверки

Ако анализът на риска не показва рискове, това не означава, че училището не подлежи на никакви проверки. Вяко училище се проверява най-малко веднъж на всеки 4 години, в контекста на проучванията за годишния образователен доклад.

4.1. Тематични проверки

Инспекторите докладват на Министъра на образованието, културата и науката за развитието на образователната система. Те правят това в доклади от тематични проверки.

Темите на проверките зависят от социалния контекст, политически въпроси и образователни промени. Те могат да бъдат фокусирани върху качеството на образованието или върху спазването на нормативната уредба. Темите са записани в годишния план за работа на инспектората.

Тематичните проверки се извършват на случаен принцип. Тяхната цел не е да се подобри качеството на образованието на отделното училище, а да се събере информация за националната картина. Затова училището не получава отделен доклад от тези проверки, а само устни констатации. Училищният борд и училището получават окончателния доклад от тематичната проверка, който обобщава резултатите от всички проверени училища. В зависимост от характера на предмета на проучването, в доклада може да бъде посочена позицията на отделното училище в сравнение с националната картина.

4.2. Годишен доклад за образованието

Всяка година инспекторатът подготвя доклад за състоянието на образованието, в който се описва състоянието на холандското образование в различните негови сектори и развитието на различни негови елементи. Подготвянето на този доклад предвижда провеждане на представителни проучвания и събиране на информация за редица показатели, като:

- учебни програми
- учебно време
- преподаване
- съответствие на образователните потребности на учениците
- училищен климат
- консултиране и грижи
- резултати и напредък на учениците
- качество на грижите
- съответствие на нормативните разпоредби

Могат да бъдат добавени и други теми за проучване.



ПРОЕКТ BG051PO001-3.2.05 «УСЪВЪРШЕНСТВАНЕ
НА СИСТЕМАТА ЗА ИНСПЕКТИРАНЕ НА ОБРАЗОВАНИЕТО»
Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна
програма "Развитие на човешките ресурси" 2007-2013,
съфинансирани от Европейския социален фонд на Европейския съюз



Тези проучвания на системата не водят до конкретни мерки по отношение на конкретни училища. Това се извършва само на базата на редовния риск-базиран надзор. Ако по време на тематична проверка се окаже, че в дадено училище един или повече аспекти сигнализират за недостатъчно качество, то това се проверява в следващата проверка за анализ на риска.

4.3. Четиригодишно посещение

Едно училище в продължение на 4 години може да не се яви обект на тематична проверка или проучване на годишен доклад, но задължително ще бъде обект на базова проверка. Тези посещения обикновено са предварително обявени.

Четиригодишното посещение обикновено се фокусира върху постиженията на учениците, управлението на качеството и грижите и консултирането на учениците. Обръща се внимание също така на учебния план и разпределението на учебното време.



Приложение I

Рамка за оценяване – начално образование

Стандартните показатели са отбелязани със звездичка (*).

а. Резултати	
Качествен аспект 1	
Постигнатото ниво на резултатите на учениците в сравнение с нивото, което може да се очаква въз основа на техните характеристики и особености.	
1.1*	Резултатите на учениците в края на началното училище са най-малко на нивото, което може да се очаква въз основа на техните характеристики и особености.
1.1.1	Езиковите умения на учениците в края на началното училище са най-малко на нивото, което може да се очаква въз основа на техните характеристики и особености.
1.1.2	Математическите умения на учениците в края на началното училище са най-малко на нивото, което може да се очаква въз основа на техните характеристики и особености.
1.2*	Резултатите на учениците по холандски език и аритметика/математика са най-малко на нивото, което може да се очаква от тях въз основа на техните характеристики и особености.
1.3	Очаква се, че учениците ще покрият учебното съдържание в рамките на 8 години.
1.4	Очаква се учениците със специални образователни потребности да развият своя потенциал.
1.5	Социалните умения на учениците са на нивото, което може да се очаква въз основа на техните характеристики и особености.
б. Образователен процес	
Качествен аспект 2	
Покритият материал включва необходимите елементи за подготовката на учениците за по-нататъшно образование и реализация в обществото.	
2.1*	Учебното съдържание по холандски език и математика включва необходимия материал за постигането на ключовите цели.
2.1.1	Учебното съдържание по холандски език включва необходимия материал за постигането на ключовите цели.
2.1.2	Учебното съдържание по аритметика/математика включва необходимия материал за постигането на ключовите цели.



ПРОЕКТ BG051PO001-3.2.05 «УСЪВЪРШЕНСТВАНЕ
НА СИСТЕМАТА ЗА ИНСПЕКТИРАНЕ НА ОБРАЗОВАНИЕТО»
Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна
програма "Развитие на човешките ресурси" 2007-2013,
съфинансирани от Европейския социален фонд на Европейския съюз



2.2*	Учебното съдържание по холандски език и математика е достатъчно за обучение до 8 клас.
2.2.1	Учебното съдържание по холандски език е достатъчно за обучение до 8 клас.
2.2.2	Учебното съдържание по смятане и математика е достатъчно за обучение до 8 клас.
2.3	Учебното съдържание в различните класове се надгражда.
2.4*	Училищата със значителен брой ученици осигуряват възможности за специални занимания по холандски език за учениците с обучителни затруднения.
2.5	В училището се предлагат специални занимания за развитие на социални компетентности.
2.6	В училището се предлагат занимания, насочени към насърчаване на активното гражданство и социалното включване, включително трансфер на знания и запознаване с разнообразието в обществото.
Качествен аспект 3	
Учителите дават на учениците достатъчно време за усвояване на учебния материал.	
3.1	Учителите ефективно планират и използват учебното време.
Качествен аспект 4	
Училищният климат се характеризира с безопасност и уважителни отношения.	
4.1	Родителите участват в училищните дейности, като училището се ангажира да организира това.
4.2	Учениците се чувстват комфортно и в безопасност в училището.
4.3	Училищният персонал се чувства комфортно и в безопасност в училището.
4.4	В училището се обръща внимание върху възприемането на безопасността от учениците и персонала във връзка с инциденти и рискове, които са настъпили или могат да настъпят.
4.5	В училището има политика за предотвратяване на инциденти в и около училището.
4.6	В училището има политика за отработване на инцидентите в и около училището.
4.7	Персоналът на училището гарантира, че учениците се отнасят с уважение помежду си и усвояват добри маниери на поведение.



Качествен аспект 5	
Учителите обясняват ясно учебния материал, ефективно организират образователния процес и учениците активно участват в него.	
5.1*	Учителите обясняват ясно учебния материал.
5.2*	Учителите създават работна атмосфера, ориентирана към решаването на учебни задачи.
5.3*	Учениците участват активно в образователния процес.
Качествен аспект 6	
Учителите прилагат различни подходи, методи и разпределение на учебното време в съответствие с разликите в развитието на учениците.	
6.1	Прилага се различно учебно съдържание в зависимост от разликите в развитието на учениците.
6.2	Прилагат се различни подходи в зависимост от разликите в развитието на учениците.
6.3	Прилагат се различни методи на работа в зависимост от разликите в развитието на учениците.
6.4	Прилагат се различно разпределение на учебното време в зависимост от разликите в развитието на учениците.
с. ГРИЖИ И ПОДКРЕПА	
Качествен аспект 7а	
Учителите системно наблюдават напредъка на учениците.	
7.1*	Училището използва интегрирана система от стандартизирани инструменти и процедури за мониторинг на резултатите и развитието на учениците.
7.2	Учителите наблюдават и системно анализират напредъка в развитието на учениците
Качествен аспект 7b: специално за деца със СОП	
Училището насърчава учениците да развият своите възможности.	
S7.3	Училището осигурява възможност за развитие за всеки ученик.
S7.4	Училището се съобразява с развитието на учениците и техният мотивиран избор.
Качествен аспект 8	
Учениците, които има нужда, получават допълнителни грижи.	
8.1	Училището идентифицира навреме учениците, които имат нужда от допълнителни грижи.
8.2	Въз основа на анализ на събраните данни училището определя вида на грижите за учениците със специални нужди.
8.3*	Училището извършва планираните грижи.
8.4	Училището редовно оценява въздействието на специалните грижи.



8.5	Училището търси институционално сътрудничество с различни партньори, когато за даден ученик са необходими интервенции извън компетенциите на училищния екип.
d. КАЧЕСТВО	
Качествен аспект 9 В училището има система за осигуряване на качеството.	
9.1	Училището разбира образователните потребности на учениците си.
9.2	Училището оценява ежегодно резултатите на учениците.
9.3	Училището редовно оценява образователния процес.
9.4	Училището работи постоянно и по план за подобряване на дейността.
9.5	Училището гарантира за качеството на образователния процес.
9.6	Училището се отчита пред заинтересованите страни за реализацията на образователния процес.
9.7	Училището е отговорно за качеството на образованието, насочено към насърчаване на активното гражданство и социалното включване, включително трансфер на знания и запознаване с многообразието на обществото.
e. Спазване на нормативната уредба	
N1a	Училището е предоставило на инспекторите училищния проспект (art. 16, lid 2 en 3, WPO).
N1b	Проспектът съдържа информация за стандартните аспекти на проверка (art. 13 WPO).
N2a	Училището е предоставило на инспекторите действащия учебен план (art. 16, lid 1 en 3, WPO).
N2b	Учебният план съдържа необходимата информация за стандартните аспекти на проверка (art. 12 WPO).
N3a	Училището е предоставило на инспекторите действащия училищен план за грижи (art. 19, lid 3, WPO).
N3b	Планът за грижи съдържа необходимата информация за стандартните аспекти на проверка (art. 19, lid 2, WPO).
N4a	Налице е достатъчно учебно време, програмирано да отговаря на образователния минимум (art. 8, lid 7 onder b, WPO).
N4b	Непълните учебни седмици са май-много 7 (artikel 8, lid 7 onder b, WPO).



ПРОЕКТ BG051PO001-3.2.05 «УСЪВЪРШЕНСТВАНЕ
НА СИСТЕМАТА ЗА ИНСПЕКТИРАНЕ НА ОБРАЗОВАНИЕТО»
Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна
програма "Развитие на човешките ресурси" 2007-2013,
съфинансирани от Европейския социален фонд на Европейския съюз



Приложение II

Рамка за оценяване – средно образование

Стандартните показатели са отбелязани със звездичка (*).

а. Резултати	
Качествен аспект 1	
Постигнатото ниво на резултатите на учениците в сравнение с нивото, което може да се очаква въз основа на техните характеристики и особености.	
1.1*	Учениците получават необходимата образователна основа.
1.2*	Учениците се движат с добро темпо по програмата
1.3*	Учениците показват на националните изпити очакваните от тях резултати.
1.4*	Разликите между оценките на учениците в училището и на националните изпити са в нормални граници.
б. Образователен процес	
Качествен аспект 2	
Предлагане на учебното съдържание, насочено към широкото развитие на учениците и подготовка за продължаване на образованието им или трудова дейност в обществото.	
2.1*	Предлаганото базово учебно съдържание съответства на законовите изисквания.
2.2*	Предлаганото разширено учебно съдържание не се включва в изпитната програма.
2.3*	В училищата със значителен процент ученици с езикови нарушения се предлага по всички предмети учебно съдържание, което съответства на техните езикови възможности.
2.4	В училището има специална програма за развитието на социални компетентности.
2.5	В училището се предлагат занимания, насочени към насърчаване на активното гражданство и социалното включване, включително трансфер на знания и запознаване с разнообразието в обществото.
Качествен аспект 3	
Учениците имат достатъчно време за усвояване на учебния материал.	
3.1	Нарушенията (прекъсванията) на учебния процес са минимални.
3.2.	Неизвинените отсъствия на учениците са минимални.
3.3.	Учениците ефективно използват учебното време.



Качествен аспект 4	
Училищният климат се характеризира с безопасност и уважителни отношения.	
4.1	Родителите участват в училищните дейности, като училището се ангажира да организира това.
4.2	Учениците се чувстват комфортно и в безопасност в училището.
4.3	Училищният персонал се чувства комфортно и в безопасност в училището.
4.4*	В училището се обръща внимание върху възприемането на безопасността от учениците и персонала във връзка с инциденти и рискове, които са настъпили или могат да настъпят.
4.5	В училището има политика за предотвратяване на инциденти в и около училището.
4.6	В училището има политика за отработване на инцидентите в и около училището.
4.7*	Персоналът на училището гарантира, че учениците се отнасят с уважение помежду си и усвояват добри маниери на поведение.
4.8*	Наставниците подпомагат благополучието и мотивацията на учениците.
Качествен аспект 5	
Учителите обясняват ясно учебния материал, ефективно организират образователния процес и учениците активно участват в него.	
5.1*	Учителите обясняват ясно учебния материал.
5.2*	Учителите създават работна атмосфера, ориентирана към решаването на учебни задачи.
5.3*	Учениците участват активно в образователния процес.
Качествен аспект 6	
Учителите прилагат различни подходи, методи и разпределение на учебното време в съответствие с разликите в развитието на учениците.	
6.1	Прилага се различно учебно съдържание в зависимост от разликите в развитието на учениците.
6.2	Прилагат се различни подходи в зависимост от разликите в развитието на учениците.
6.3	Прилагат се различни методи на работа в зависимост от разликите в развитието на учениците.
6.4	Прилагат се различно разпределение на учебното време в зависимост от разликите в развитието на учениците.
с. ГРИЖИ И ПОДКРЕПА	
Качествен аспект 7	
Учителите системно наблюдават напредъка на учениците.	
7.1*	Училището използва интегрирана система от стандартизирани инструменти и процедури за мониторинг на резултатите и развитието на учениците.



7.2	Учителите наблюдават и системно анализират напредъка в развитието на учениците
Качествен аспект 8	
Учениците, които има нужда, получават допълнителни грижи.	
8.1	Въз основа на анализ на събраните данни училището определя вида на грижите за учениците със специални нужди.
8.3*	Училището извършва планираните грижи.
8.4	Училището редовно оценява въздействието на специалните грижи.
8.5	Училището търси институционално сътрудничество с различни партньори, когато за даден ученик са необходими интервенции извън компетенциите на училищния екип.
d. КАЧЕСТВО	
Качествен аспект 9	
В училището системно се грижи за поддържане и подобряване на качеството на образованието.	
9.1	Училището разбира образователните потребности на учениците си.
9.2	Училището оценява ежегодно резултатите на учениците.
9.3	Училището редовно оценява образователния процес.
9.4	Училището работи постоянно и по план за подобряване на дейността.
9.5	Училището гарантира качеството на образователния процес.
9.6	Училището гарантира качеството на училищните изпити и другие инструменти на проверка и оценка.
9.7.	Училището е отговорно пред заинтересованите страни за реализирането на качествено образование
9.7	Училището е отговорно за качеството на образованието, насочено към насърчаване на активното гражданство и социалното включване, включително трансфер на знания и запознаване с многообразието на обществото.
е. Спазване на нормативната уредба	
N1	Училището има и е предоставило на инспекторите отчет, съдържащ задължителните елементи ((WVO art. 24a en 24c).
N2	Училището има и е предоставило на инспекторите план на дейността и той съдържа задължителните елементи (WVO art. 24 en 24c).
N3	Училището има и е предоставило на инспекторите план за грижи за учениците и той съдържа задължителните елементи (WVO art. 10h).
N4	Училището има и е предоставило на инспекторите регламент за провеждане на училищните изпити и матури и те отговарят на нормативните изисквания (Eindexamenbesluit art. 31).
N5	Планираното учебно време отговаря на нормативните изисквания (WVO art. 10, lid 2; 10b, lid 2; 10d, lid 2; 10f, lid 3a; 11c, lid 1b; 12, lid 5).



ПРОЕКТ BG051PO001-3.2.05 «УСЪВЪРШЕНСТВАНЕ
НА СИСТЕМАТА ЗА ИНСПЕКТИРАНЕ НА ОБРАЗОВАНИЕТО»
Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна
програма "Развитие на човешките ресурси" 2007-2013,
съфинансирани от Европейския социален фонд на Европейския съюз



Инспекторат по образованието

PO Box 2730 | 3500 HS Утрехт

www.onderwijsinspectie.nl

2011-25 | Безплатни

ISBN: 978-90-8503-257-1

Номер на публикацията: 22PD2011G027

**Копие от тази публикация може да бъде изтеглено от интернет страницата на
Инспектората на образованието: www.onderwijsinspectie.nl.**

© инспекторат по образованието | август 2011